



تاجوق خطبة

جاديله مسلم برادب

سيري 35/2013

90 شوال 1434م

برسامان

16 أو كوس 2013م

مجلس ائمة اسلام وادب ملايو وعبادتنا

MAJLIS AGAMA ISLAM DAN ADAT MELAYU TERENGGANU

الْحَمْدُ لِلَّهِ، فَتَحَ لِأَرْبَابِ الْبَصَائِرِ أَنْوَارَ الْهُدَى. أَحْمَدُهُ سُبْحَانَهُ، تَنْزَهُ عَنْ
كُلِّ النَّقَائِصِ وَعَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا
شَرِيكَ لَهُ، فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى. وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ،
أَدَّبَهُ رَبُّهُ فَأَحْسَنَ تَأْدِيبَهُ وَانْتَهَتْ إِلَيْهِ الْفَضَائِلُ، فَأَعْظَمَ بِشَمَائِلِ
الْمُصْطَفَى. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ، اتَّقُوا اللَّهَ وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ،
فَقَدْ فَضَّلَكُمْ بِآدَابِ الدِّينِ عَلَى كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقَ تَفْضِيلًا.
إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

برتقواله ساودارا-ساودارا كقد الله دغن سبئر-سبئر كتقواءن دان
برشكورله كقدن کران نعمة دان انوكره يغ دليمقهكن كقد كيت. دمي
سسوغكوهن الله ساعت ممولياكن كيت برنديغ دغن كجادين لاءين،
كران ادب-ادب اكام يغ كيت حياتي.

سواسان كشكورن دان ككمبيرائن مراعيكن عيدالفطري ماسيه لاكي
برسماق. ماسيه ترداقت دكالغن كيت تراوتام صحابة-صحابه كيت يغ
قولغ درقد فرنتاوان، ساليغ برزياره، برمعاغن دان معوجف تهنيئه. الحمدلله،
برشكورله کران مشاركت اسلام دنكري اين ماسيه قريهاتين كقد
كهيدوفن يغ براساسكن محبه دان اخوة.

اف يغ لبيه فتيع لاكي، سواسان محبة اين فرلو دقوقوق، دكمبغكن دان
دتروسكن هيغك مشاركت اسلام دنكري اين قوليه سقنوهن درقد لوكا

فرکیسیرن دان فرچهن سسام سنڊيري. اف یغ سقاتوتن برلاکو ایاله ستیاف مسلم فرلو ملیهت مسلم یغ لاین سباکای ساودارا ساکام، والوقون بریذا دری سکی انوتن قولیتیک، کونفلیک (KONFLIK) کفتیغن فریادی اتاو فرسائیغن دالم اروس کهیدوثن.

تنتوڻ ایغن دان فغالن ساودارا-ساودارا سماس برقواسا سفنج بولن رمضان ماسیه سکر، دمان دانتارا لاین ساودارا-ساودارا دایغتکن اکر مملیهارا عبادة قواسا دغن سبائیغن، اکر تیدق منجادی عملن یغ هان نتیجهکن راس لافر دان دهاک.

ساودارا سیدغ جمعة یغ دمویاکن الله،

سسوغکوهن منوتورکن کات-کات دوسا، دوستا دان باطل، اقاتهلاکی مغلکنن دالم فرکاءولن، اداله بوقتی سساورغ ایت تیدق برادب. جلس سکالی، برقواسا اداله سواتو فروسیس مندیدق دان مغوکوهکن شخیصة مسلم دغن ادب دان تاتاسوسیلا اکام. مک ایسو اینیله یغ دفاقرکن دالم خطبة قد جمعة 9 شوال این دغن تاجوق "جادیله مسلم برادب" دغن دعا دان هارنن اکر ساودارا-ساودارا اکن تروس منجادی مسلم براخلاق ترغوجی تراوتام دالم کهیدوثن سوسیال.

ساودارا سیدغ جمعة یغ دمویاکن الله،

ادب اتاو چارا هیدوف برداسرکن اخلاق اسلام مروفاکن فکتور فنتیغ دالم موجودکن کستاییلن دان کهرمونین دالم مشارکت. کران دغن معهرمتی دان معھیاتی ادب-ادب اسلام، جیوا مسلم ایت منجادی بکیتو

مورني. توتورڪات دان تيڱڪه لاکوڻ باکايڪن اورغ صالح دان مُحسِن.
 ستياڻ يڱ دتموءِ ي دان دڪنلي ترڦسونا دغن ادب، ترتيب دان سوڦن
 سنتونن. ليده سي مسلم يڱ برادب ايت ڪاڪو درڦد ملواهڪن ڪات-ڪات
 دوسا، مپاڪيتڪن تليغا دان ڦراساءن اورغ. توتورڪات، ڦندغن مات دان
 بهاس توبوهن تيدق ڦرنه مپنتوه ڦريادي اورغ، اڦاته لاکي مڻهينا اتاو
 مڻجين. تياڻ بيڻا اخلاقن والاقون برهادڦن دغن اورغ-اورغ يڱ تيدق
 سهالوان اتاو سدرجت. تياڻ ڦروبهن نادا سوارا دان سوسونن ڪات-ڪات
 اتاو تيڱڪه لاکوڻ، مسڪيقون برهادڦن دغن ڦساءيڱ ڦوليتيڪ اتاو ڪرجاي.
 دغن سيڪڦ ترڦوجي ايت، اورغ يڱ ددمڻيڱي مراسا سليسا دان توروب
 مڻيڪوت رنتق مولياڻ. لالو دغن ايت ڦرساوداراءن دان ڦرقادوان اسلام
 تيدق ترججس، والاقون دڪڱڪو اوليه ڦريڻاءن-ڦريڻاءن يڱ سوڪر دتغني
 ڪچوالي دغن مڻحياتي ادب-ادب اڪام.

ساودارا سيدغ جمعة يڱ دبرڪتي الله،

سباليقن جڪ ادب دان اخلاق اسلام دلتيڪن دباوه ڪڻتيڻن ديري، اڪن
 ترهمبورله اومت ڪجي، ڪات-ڪات يڱ مرندھڪن، تودوهن يڱ ملولو
 اتاو ايات-ايات فتنه دان يڱ ممالوڪن ڦيهق يڱ داڪڱ سبائيڱ ڦساءيڱ يڱ
 مڱوڪت ڪڻتيڻن ديري اتاو اورڪانيساسي يڱ داڪڱوتاءِ ي. ساللون
 لونترن ڪات-ڪات نيڪاتيڦ دان تودوهن-تودوهن تيدق براساس ايت
 دسمڦورناڪن دغن ڦرنچن دان تيندقن يڱ لبهه مرهيا هيجڪ منچتوسڪن
 ڦرڪادوهن دان ڪڪرسن فيزيڪل.

برمولا درقد لیده یغ تیدق برتولغ دان کات-کات یغ تیدق بربایر، ممبراله
 دندم کسومت، کبنچین مَبواق-بواق، کمودین منجتوسکن ڤرتلیغکهن
 دان ڤرموسوهن یغ سغیت هیغک تیدق دڤدولیکن لاکي ارتي سَلام،
 تراديسي سالیغ برتاش خبر دان برزیاره. تیاد لاکي کمبرن صف-صف
 برجماعه دمسجد یغ ساتو. تیاد لاکي ریوه رنده برکوتوغ-رویوغ دان
 تیاد جوک کلیهتن وجه-وجه انصاف دان سیمقاتي دتمت کمتین،
 سبالیقن ماسیغ-ماسیغ ممقامیرکن وجه یغ تکغ دان جلیغن تاجم یغ
 برسارغ کبنچین.

ایغته، بهاوا لیده یغ تیدق برتولغ دان "مولوت لمبیق" ایت اکن
 ملومقوهکن ڤرساودارائن اسلام دان ممقو مڤوندغ کمورکائن الله.
 صحابه مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ سندیري، ڤد مولان ائق کلیرو برتاش؛
 "اڤا که مولوت یغ تیدق دکاول ایت بولیه مڤوندغ ڤاده؟" رسول الله صلی
 الله علیه وسلم مندغر کموشکیلن ایت، برتاش مُعَاذِ كِمْبَالِي ؛
"وَهَلْ يَكُوبُ النَّاسَ فِي النَّارِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ إِلَّا حَصَائِدُ أَلْسِنَتِهِمْ"
 مقصودن:

"بوکنکه مأنسي ایت دتوموسکن کدالم نراک ملالوئی موك مریک کران
 ڤاده لیده-لیده مریک؟ (یعنی دماسوقکن کدالم نراک دغن سکالا کهیناءن
 کران دوسا یغ برڤونچا درقد مولوت اتاو لیده مریک یغ تیدق
 دکاول؟"

ساودارا سيدغ جمعة يغ دليندوغي الله،

قلهاراله برکت قواسا رمضان دالم بولن شوال اين دان بولن-بولن
براىکوتن دغن منجادي مسلم برادب دان براخلاق موليا. ايغته! مملهارا
قرقادوان دان فرساوداراءن اسلام اداله جالن کفوچق تقوى. انصافله! بهاوا
ليده دان مولوت يغ موده منفته، بربهووغ، مغاتا دان معهينا ايت
مروفاکن اناي-اناي يغ بوليه ملرايکن سندی-سندی فرقادوان. سواجرن،
جک ساودارا اورغ عاليم، کوناکنله علمو ايت سقنوهن اونتوق کباءيقن
دان بردعوه. اندايث ساودارا ساورغ يغ قيته دان هندل بريجارا، کاول له
کفيتها ايت، سوفايا تيدق معکلينچيرکن ساودارا کلمبه نراک.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِّنْ قَوْمٍ عَسَىٰ أَن يَكُونُوا خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نِسَاءٌ مِّنْ نِّسَاءٍ
عَسَىٰ أَن يَكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ وَلَا تَلْمِزُوا أَنفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَرُوا بِاللِّقَابِ بئسَ الْأَسْمُ الْفُسُوقُ

بَعْدَ الْإِيمَانِ وَمَنْ لَّمْ يَتَّبِعْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿١١﴾

يغ بر مقصود:

"واهاي اورغ-اورغ يغ برايمان! جاعنله سسواتو قواق (دري قوم للاكي)
منجموه دان مرنده-رندهكن قواق للاكي يغ لاءين، (كران) هاروس
قواق يغ دچموهكن ايت لبيه بايق درقد مريك؛ دان جاعنله قولا سسواتو
قواق دري قوم فرمقوان منجموه دان مرنده-رندهكن ك اءتس قواق
فرمقوان يغ لاءين، (كران) هاروس قواق يغ دچموهكن ايت لبيه بايق
درقد مريك؛ دان جاعنله ستهه كامو مپاتاكن كعاءين ستهه يغ لاءين؛

دان جاغنه قولا كامو قعكيل-ممكيل انتارا ساتو دغن يغ لاءين دغن
كلرن يغ بوروق. (لارغن-لارغن يغ ترسبوت ميبكن اورغ يغ ملاكوكنش
منجادي فاسق، مك) امتله بوروقن سبوتن نام فاسق (كقد سساورغ)
سسوده اي برايمن. دان (ايغته)، سسياقا يغ تيدق برتوبه (درقد قربواتن
فاسقن) مك مريكاله اورغ- اورغ يغ ظاليم". سورة الحجرات آية: 11

بَارِكِ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعِنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ
وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ
قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ
وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ، فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ،
وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ.

الْخُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكِهِ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ. وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ تَعَالَى، وَتَأَدَّبُوا بِآدَابِ الْإِسْلَامِ وَكُفُّوا أَلْسِنَتَكُمْ عَنْ قَوْلٍ يُغْضِبُ اللَّهَ. إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ حَفِظْكُمْ اللَّهُ،

برتقواله كقد الله تعالى، جاديله مسلم برادب دغن مٹحياتي اخلاق اسلام. كاول له ليدہ دان مولوت ساودارا درقد ملقسكن ايات-ايات اتاو اوچقن يغ مٹوندغ كموركاءن الله تعالى.

ماريله كيت منيتي دجالن الله دغن منجادي مسلم براخلاق موليا دان جاعن سكالي-كالي كيت ترقدايا دغن شيطان هيغك ترقروسوق دجالن فنوه رنجاو، يغ دكمبركن اوليه شيطان ايت باكاينكن لبوهراي. ايعتله بهاوا:

قرتام: قرقادوان سسام اسلام اداله قرينته الله، قرقچهن دان فرموسوهن ايت هاسوتن شيطان.

كدوا: مٹهينا دان مرندهكن سسام اسلام اداله طبيعة اورغ يغ سومبوغ. مخلوق يغ قاليغ سومبوغ اياه ابليس لعنة الله عليه.

كتيك: مٹاهوئي كلمهن دان كعاءين ديري بوليه مٹهالغ درقد مٹينتيف كعاءين اورغ لاءين.

کامفت: بر بوهو غ اداله فینتو کنراک.

کلیم: مغمومت برارتي مغوپه داکيغ منته صحابة یغ سوده ماتي.

کانم: ممفتنه ایت بولیه مغهنجور کن دان مومسنهکن.

سیدغ جمعة یغ دکاسیهي الله سکالین،

قد هاری دان ساعت یغ مولیا سأموقاما این، ماریله سام-سام کیت

قربایقکن باچاءن صلوات دان سلام کحضرة جونجوغن بسر نبی محمد

صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سسواي دغن فرینته الله دالم القرءان،

سورة الأحزاب آية 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا

تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

یغ بر مقصود:

"سسوغکوهن الله تعالی دان قارا ملائکتن سنتیاس بر صلوات کأتس نبی

(محمد صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، واهای اورغ-اورغ یغ بر ایمان! بر صلواتله

کامو کأتس سرت اوچقکنله سلام سجهترا دغن قعحرمتن کأتس دغن

سقنوهن".

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى

سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،

وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى

آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقُرَابَةِ
أَجْمَعِينَ، وَالتَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ بَدْوَامِ الْعَوْنِ وَالْهُدَايَةِ وَالتَّوْفِيقِ وَالصِّحَّةِ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ
يَا كَرِيمُ، مَوْلَانَا الْوَاتِقِ بِاللَّهِ سُلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ ابْنَ الْمَرْحُومِ
سُلْطَانَ مَحْمُودِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى سُلْطَانَةِ
نُورِ زَاهِرَةِ سُلْطَانَةِ تَرْعَكَانُو. وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَذَوِيهِ وَأَقْرَبَهُ.
وَاحْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَءَهُ وَقُضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ
وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ. اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ
الْوَاتِقِ بِاللَّهِ سُلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ وَاجْمَعْ
كَلِمَتَهُمْ عَلَى الْحَقِّ وَالِدِّينِ، وَدَمِّرِ الْكُفْرَةَ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُنَافِقِينَ،
أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ. رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ، وَلَا
تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ ءَامَنُوا، رَبَّنَا إِنَّكَ رَؤُوفٌ رَحِيمٌ.

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ.
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ، وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ،
وَأشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ
أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

Peringatan:

Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan,
dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah
yang telah disediakan oleh Majlis Agama Islam Dan
Adat Melayu Terengganu adalah **DILARANG**.